

**1998. ÉVI HÁZTARTÁSI KÖLTSÉGVETÉSI FELVÉTEL**  
**HOUSEHOLD BUDGET SURVEY 1998**  
**KÓDFÜZET**  
**1997-ES ÉVES KIKÉRDEZÉS**

**A HÁZTARTÁS JELLEMZŐI**

**CHARACTERISTICS OF  
HOUSEHOLDS**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>NAPID1</b>	a naplóvezetés időszaka	diary keeping period	10. kódlétra 1-2 jegye
<b>HTFŐS1</b>	a háztartásfő kétjegyű sorszáma	serial number of households head	10. kódlétra 3-4 jegye
<b>HLETS1</b>	a háztartáshoz tartozó személyek száma	number of household members	10. kódlétra 5-6 jegye
<b>HAZAZ1</b>	a háztartások azonossága 10. kódnégyzet	10. codesquare: participation in survey in preceding year (since 1992)	10. kódlétra 10. jegye
<b>HAZON</b>	háztartási azonosító (megye, terület, körzet, háztartás)	household identifier (county, settlement, enumeration district, household)	24 jegyű kód 24 digit code
<b>HSULY1</b>	a háztartás súlya (felszorzó faktor)	weighting factor of household	
<b>HLATJ2</b>	lakás tulajdoni jellege	ownership type of dwelling	01R/11
<b>HLANM1</b>	lakás területe	area of dwelling /m2/	01R/12
<b>HSZOB1</b>	szobaszám	number of rooms	01R/13.1
<b>HSZOB2</b>	szobaszám	number of half rooms	01R/13.2
<b>HFURD2</b>	fürdőszoba, wc	bathroom, toilet availability	01R/14
<b>HLAFU2</b>	lakásfűtés módja	type of heating	01R/15
<b>HLAJO2</b>	lakáshasználat jogcíme	type of occupation of dwelling	01R/16
<b>HFVIZ2</b>	folyóvíz	water availability	01R/17.1
<b>HLGAZ2</b>	gáz	gas availability	01R/17.2
<b>HTELE2</b>	telefon	telephone availability	01R/17.3
<b>HSZENY2</b>	szennyvízelvezetés	type of sewage disposal	01R/17.4
<b>HELAK2</b>	együttlakás	living together with other household/s/	01R/18
<b>HTERT2</b>	területi kód	settlement type code	D.2.
<b>HLETS1</b>	háztartás létszáma	household size (persons)	02-11R-ok száma
<b>HAkti2</b>	aktivitási kód	activity code	D.6.
<b>HGY20A</b>	gyerekszám 20 év alatt	number of children below 20 years	D.3.

<b>HFISK2</b>	háztartásfő isk.végzettsége	educational attainment of the household head	01/3-4poz. = 02-11/1, akkor 02-11/7
<b>HFKOR1</b>	háztartásfő kora	age of the household head	01/3-4.poz. = 02-11/1, 01/3-4.poz. = 02-11/1 akkor 998-(02-11)/4

## A SZEMÉLYEK JELLEMZŐI

## CHARACTERISTICS OF PERSONS

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	KÓDFÜZET Code sheet
HAZON	háztartási azonosító (megye, terület, körzet, háztartás)	household identifier (county, settlement, enumeration district, household)	24 jegyű kód 24 digit code
HSULY1	a háztartás súlya (felszorzó faktor)	weighting factor of household	
SLASO1	személy sorszáma a lakásban	ser. no. of the person in the dwelling	02-11R/1
SCSSO1	a család sorszáma	ser. no. of the family in the household	02-11R/2
SNEME2	személy neme	gender of the person	02-11R/3
SZKOR1	személy kora	age of the person	02-11R/4
SCSAP2	családi állapot	marital status	02-11R/5
SCSAL2	családi állás	family status	02-11R/6
SBISK2	iskolai végzettség	educational attainment	02-11R/7
STANU1	tanuló-e	pupil or student	02-11R-8
STANU2	tagozat	regular or non-regular education	02-11R-9
STANU3	az iskola típusa	level of education institute	02-11R-10
SGAKT2	aktivitási kód	economic activity	02-11R/11
SFOGF1	foglalkozási kód, állománycsoport	code of employment type	02-11R/12
SPENZ1	jövedelemszerző kód 1	income activity 1	02-11R/13
SPENZ2	jövedelemszerző kód 2	income activity 2	02-11R/13
SPENZ3	jövedelemszerző kód 3	income activity 3	02-11R/13
SPENZ4	jövedelemszerző kód 4	income activity 4	02-11R/13
SPENZ5	jövedelemszerző kód 5	income activity 5	02-11R/13
SFEOR1	FEOR kód	code of USCP /Unified System of Classification of Professions/	02-11R/14
SAGAZ2	ágazati kód	code of industry	02-11R/15
SFOGV2	előző foglalkozási viszonya	previous occupational status	02-11R/16
SFOGF2	előző foglalkozási kód, állománycsoport	previous code of employment	02-11R/17
SKERH2	háztartásfő kódja	code of household head	1 - háztartásfő 0 - egyébként
SOHNEV	soha nem végzett jövedelemszerző tevékenységet		02-11/18
HMRVEÁ	ha munkanélküli részt vesz-e átképzésben?		02-11/19

## A SZEMÉLYEK JÖVEDELMEI (havi)

## INCOMES OF PERSONS (monthly)

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	KÓDFÜZET Code sheet
SHMBE1	bruttó jövedelem (főállásból)	gross earnings from main job	12-30R/2
SHVEG1	bruttó végkielégítés	gross sum of compensation for dismissal	12-30R/3
SHEBI1	a munkáltató által viselt adóköteles élet-, és nyugdíjbiztosítás díja	life and pension insurance premium /paid by employer/	12-30R/4
SHMAS1	másodállásból, mellékfoglalkozásból származó jövedelem	income from second job	12-30R/5
SHEVA1	egyéni vállalkozás jöv.	entrepreneurial income	12-30R/6
SHTJM1	társas vállalkozás, munkabér	salary from corporation with legal entity	12-30R/7
SHTJO1	társas vállalkozás, osztalék	profit share	12-30R/8
SHKTG1	költségtérítések összesen	supplementary compensations, total	12-30R/9
SHSZE1	szellemi alkotás jöv.	income from authorship	12-30R/10
SHBOR1	borravaló, hálapénz	tip, gratuity	12-30R/11
SHALK1	egyszeri, alkalmi jöv.	income from casual work	12-30R/12
SHIHA1	ingó, ingatlan hasznosításából származó bevételek	receipts from sales of goods and property	12-30R/13
SHMJO1	más jogcímen kapott jöv.	other (taxable) income	12-30R/14
SHNYU1	nyugdíj, járadék	pension, annuity	12-30R/15
SHNYK1	nyugdíj kiegészítés		12-30R/16
SHIDJ1	időskori járadék		12-30R/17
SHRSE1	rendszeres segély, támogatás	regular social assistance	12-30R/18
SHNRS1	nem rendszeres segély, támogatás	non-regular social assistance	12-30R/19
SHGYS1	gyes	child care allowance	12-30R/20
SHGYT1	gyet	support	12-30R/21
SHOSZ1	ösztöndíj	scholarship	12-30R/22
SHMNJ1	munkanélküliek jövedelempótló támogatása	income support welfare assistance for unemployed	12-30R/23
SHAPO1	ápolási díj	attendance fee	12-30R/24
SHKJE1	kárpótlási jegyért kapott életjáradék	annuity received from compensation notes	12-30R/25
SHMJA1	munkanélküli járadék	unemployment benefit	12-30R/26
SHKUJ1	külf. szárm. munkabér	salary/wage from abroad	13-31R/27
SHKUJ2	külf. szárm. társadalmi juttatás	social income from abroad	13-31R/28
SHKUJ3	külf. szárm. egyéb	other income from abroad	13-31R/29

<b>SOSSZ1</b>	összes szem.hez kapcs. jövedelem	total cash income	13-31R/30
<b>SHSZJ1</b>	személyi jövedelemadó	personal income tax	13-31R/31
<b>SHNYG1</b>	nyugdíjjárulék	contribution to social security	13-31R/32
<b>SOSSZ2</b>	jöv.adóval, nyugdíjjárulékkal és munkaváll. járulékkal csökkentett összes jövedelem	net available income, total (after deducting the personal income tax, contribution to pension funds etc.)	13-31R/33
<b>SHKET1</b>	étkezési ktgtérítés	support for alimony	13-31R/34
<b>SHKMU1</b>	munkaruha ktgtérítés	support for clothing	13-31R/35
<b>SHKGE1</b>	gépkocsi ktgtérítés	support for private car use	13-31R/36
<b>SHKUD1</b>	üdülési ktgtérítés	support for recreation	13-31R/37
<b>SHKAL1</b>	albérleti ktgtérítés	rent subsidy	13-31R/38
<b>SHOTK1</b>	önálló tev.-gel kapcs. ktgtérítés	support connected with self-employment	13-31R/39
<b>SHKIS1</b>	beiskolázási segély	schooling aid	13-31R/40
<b>SHKEG1</b>	egyéb	other	13-31R/41
<b>SHABD 1</b>	a 4. sorból a munkáltató által fiz. adókötv. biztosítási elj.		13-31R/42
<b>SHTAPP</b>	volt-e táppénzen igen (1), nem (2)	was he/she on sick-pay	13-31R/43
<b>SHJTNA</b>	ha igen: járóbeteg táppénzes napok száma		13-31R/44
<b>SHKTNA</b>	kórházi táppénzes napok száma		13-31R/45
<b>SHKNAP</b>	ha nem: kórházi napok száma		13-31R/46
<b>SHGHET</b>	volt-e gyeden, ha igen: gyeden töltött hetek száma	number of weeks on child care fee	13-31R/47

**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS (havi)**  
**FORINT**

**PURCHASED GOODS (monthly)**  
**HUF**

**ÉLELMISZER**

**FOOD**

<b>VÁLTOZÓ</b> <b>VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET</b> <b>Code sheet</b>
<b>VF0010</b>	sertéshús	pork	37/1
<b>VF0020</b>	marha és borjúhús	beef and veal	37/2
<b>VF0030</b>	belsőségek	edible offal's	37/3
<b>VF0040</b>	juh , nyúl és egyéb hús	mutton, game and other meat	37/4
<b>VF0051</b>	hal	fish	37/5
<b>VF0052</b>	halkonzerv	canned fish	37/6
<b>VF0060</b>	baromfihús	poultry meat	37/7
<b>VF0071</b>	szalámi, kolbász, sonka	sausage, ham, salami	37/8
<b>VF0072</b>	egyéb hentesáru	other meat products	37/9
<b>VF0073</b>	húskonzerv	canned meat	37/10
<b>VF0080</b>	tojás	eggs	37/11
<b>VF0090</b>	tej	milk	37/12
<b>VF0100</b>	sajt	cheese	37/13
<b>VF0110</b>	egyéb tejtermékek	other dairy products	37/14
<b>VF0120</b>	vaj, krém	butter, butter cream	37/15
<b>VF0130</b>	sertés,baromfi zsiradék	fat	37/16
<b>VF0140</b>	étkezési szalonna	bacon	37/17
<b>VF0150</b>	étolaj	vegetable oil	37/18
<b>VF0160</b>	margarin	margarine	37/19
<b>VF0170</b>	kenyér	bread	37/20
<b>VF0180</b>	péksütemények	rolls	37/21
<b>VF0190</b>	liszt, dara	flour, grits	37/22
<b>VF0200</b>	rizs, hántolmányok	rice, husked grains	37/23
<b>VF0210</b>	szárastészta	pasta	37/24
<b>VF0220</b>	édesipari lisztesáru	other bakery products	37/25
<b>VF0230</b>	burgonya	potatoes	37/26
<b>VF0240</b>	szárazhüvelyesek	legumes	37/27
<b>VF0250</b>	dió, mák, mogoró	walnut, hazelnut, poppy seed	37/28
<b>VF0260</b>	cukor	sugar	37/29
<b>VF0270</b>	fejes és kelkáposzta	cabbage, savoy	41/1

<b>VF0280</b>	fejessaláta	lettuce	41/2
<b>VF0290</b>	gomba	mushroom	41/3
<b>VF0300</b>	paradicsom	tomato	41/4
<b>VF0310</b>	sárgarépa, petr.	carrot, parsley	41/5
<b>VF0320</b>	uborka	cucumber	41/6
<b>VF0330</b>	vöröshagyma	onion	41/7
<b>VF0340</b>	zöldbab	green beans	41/8
<b>VF0350</b>	zöldborsó	green peas	41/9
<b>VF0360</b>	zöldpaprika	green paprika	41/10
<b>VF0370</b>	egyéb friss zöldség	other fresh vegetables	41/11
<b>VF0380</b>	savanyúság	pickles	41/12
<b>VF0390</b>	savanyú-káposzta	pickled cabbage	41/13
<b>VF0400</b>	tartós zöldbab, zöldborsó	preserved green beans, green peas	41/14
<b>VF0410</b>	egyéb tart. zöldség	other preserved vegetables	41/15
<b>VF0420</b>	alma	apple	41/16
<b>VF0430</b>	őszibarack	peach	41/17
<b>VF0440</b>	sárgabarack	apricot	41/18
<b>VF0450</b>	cseresznye	cherry	41/19
<b>VF0460</b>	görögdinnye	watermelon	41/20
<b>VF0470</b>	sárgadinnye	melon	41/21
<b>VF0480</b>	földieper, málna, ribizli	strawberry, raspberry, currants	41/22
<b>VF0490</b>	körte	pear	41/23
<b>VF0500</b>	meggy	sour cherry	41/24
<b>VF0510</b>	szilva	plum	41/25
<b>VF0520</b>	szőlő	grape	41/26
<b>VF0530</b>	egyéb friss gyümölcs	other fresh domestic fruits	41/27
<b>VF0540</b>	tartósított gyümölcs	preserved fruits	41/28
<b>VF0551</b>	gyümölcs , zöldséglevek	fruit and vegetable juices	41/29
<b>VF0552</b>	szörpök, sűrítmények	syrops, concentrates	41/30
<b>VF0560</b>	déligyümölcs	tropical fruits	41/31
<b>VF0571</b>	csokoládé és készítményei	chocolate, nougats	45/1
<b>VF0572</b>	cukrászsütemény	pastry, cakes	45/2
<b>VF0573</b>	fagylalt, jégkrém	ice cream	45/3
<b>VF0574</b>	cukorka, méz	candy, honey	45/4
<b>VF0580</b>	éttermi étkezés	eating in restaurants	45/5
<b>VF0590</b>	munkahelyi, menü étkezés	eating in workplace canteens	45/6
<b>VF0600</b>	iskolai étkezés	eating in school canteens	45/7

<b>VF0610</b>	óvodai bölcsődei étkezés	eating in nursery and kindergarten	45/8
<b>VF0620</b>	tartósított húsos ételek	preserved food with meat	45/9
<b>VF0630</b>	tartósított hústalan ételek	preserved food without meat	45/10
<b>VF0640</b>	büféáruk	snacks	45/11
<b>VF0650</b>	fűszerek, ételízesítők	spices	45/12
<b>VF0661</b>	kávé, bolti	coffee, purchased at store	45/17
<b>VF0662</b>	eszpresszókávé	espresso coffee	45/18
<b>VF0670</b>	tea	tee	45/19
<b>VF0680</b>	szénsavas üdítőitalok	carbonated soft drinks	45/20
<b>VF0690</b>	bor	wine	45/22
<b>VF0700</b>	sör	beer	45/23
<b>VF0710</b>	töményital	spirits	45/24
<b>VF0720</b>	dohányáru	tobacco	45/25



**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS  
MENNYISÉGE  
KG**

**QUANTITY OF PURCHASED  
CONSUMPTION  
KG**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
VM0010	sertéshús	pork	36/1
VM0020	marha és borju hús	beef and veal	36/2
VM0030	belsőségek	edible offals	36/3
VM0040	juh , nyúl és egyéb hús	mutton, game and other meat	36/4
VM0051	hal	fish	36/5
VM0052	halkonzerv	canned fish	36/6
VM0060	baromfihús	poultry meat	36/7
VM0071	szalámi, kolbász, sonka	sausage, ham, salami	36/8
VM0072	egyéb hentesáru	other meat products	36/9
VM0073	húskonzerv	canned meat	36/10
VM0080	tojás	eggs	36/11
VM0090	tej	milk	36/12
VM0100	sajt	cheese	36/13
VM0110	egyéb tejtermékek	other dairy products	36/14
VM0120	vaj, krém	butter, buttercream	36/15
VM0130	sertés, baromfi zsiradék	fat	36/16
VM0140	étkezési szalonna	bacon	36/17
VM0150	étolaj (liter)	vegetable oil (litre)	36/18
VM0160	margarin	margarine	36/19
VM0170	kenyér	bread	36/20
VM0190	liszt, dara	flour, grits	36/21
VM0200	rizs, hántolmányok	rice, husked grains	36/22
VM0210	szárastészta	pasta	36/23
VM0220	édesipari lisztesáru	other bakery products	36/24
VM0230	burgonya	potato	36/25
VM0240	szárazhüvelyesek	legumes	36/26
VM0250	dió, mák, mogyoró	walnut, hazelnut, poppy seed	36/27
VM0260	cukor	sugar	36/28
VM0270	fejes és kelkáposzta	cabbage, savoy	40/1
VM0280	fejessaláta	lettuce	40/2
VM0290	gomba	mushroom	40/3
VM0300	paradicsom	tomato	40/4

<b>VM0310</b>	sárgarépa, petrezselyem	carrot, parsley	40/5
<b>VM0320</b>	uborka	cucumber	40/6
<b>VM0330</b>	vöröshagyma	onion	40/7
<b>VM0340</b>	zöldbab	green beans	40/8
<b>VM0350</b>	zöldborsó	green peas	40/9
<b>VM0360</b>	zöldpaprika	green paprika	40/10
<b>VM0370</b>	egyéb friss zöldség	other fresh vegetables	40/11
<b>VM0380</b>	savanyúság	pickles	40/12
<b>VM0390</b>	savanyúkáposzta	pickled cabbage	40/13
<b>VM0400</b>	tartós zöldbab, zöldborsó	preserved green beans, green peas	40/14
<b>VM0410</b>	egyéb tart. zöldség	other preserved vegetables	40/15
<b>VM0420</b>	alma	apple	40/16
<b>VM0430</b>	őszibarack	peach	40/17
<b>VM0440</b>	sárgabarack	apricot	40/18
<b>VM0450</b>	cseresznye	cherry	40/19
<b>VM0460</b>	görögdinnye	watermelon	40/20
<b>VM0470</b>	sárgadinnye	melon	40/21
<b>VM0480</b>	földieper, málna, ribizli	strawberry, raspberry, currants	40/22
<b>VM0490</b>	körte	pear	40/23
<b>VM0500</b>	meggy	sour cherry	40/24
<b>VM0510</b>	szilva	plum	40/25
<b>VM0520</b>	szőlő	grape	40/26
<b>VM0530</b>	egyéb friss gyümölcs	other fresh domestic fruits	40/27
<b>VM0540</b>	tartósított gyümölcs	preserved fruits	40/28
<b>VM0551</b>	gyümölcs , zöldséglevek	fruit and vegetable juices	40/29
<b>VM0552</b>	szörpök, sűrítmények	syrops, concentrates	40/30
<b>VM0560</b>	déli gyümölcs	tropical fruits	40/31
<b>VM0590</b>	munkahelyi, menü étkezés	eating in working place kanteens	44/1
<b>VM0600</b>	iskolai étkezés	eating in school kanteens	44/2
<b>VM0610</b>	óvodai bölcs. étkezés	eating in nurseries, kindergartens	44/3
<b>VM0690</b>	bor (liter)	wine (litre)	44/6

**SAJÁT TERMELEŚŰ FOGYASZTÁS**

**(havi) FORINT**

**OWN ACCOUNT CONSUMPTION**

**(monthly) HUF**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>SF0010</b>	sertéshús	pork	35/1
<b>SF0020</b>	marha és borjúhús	beef and veal	35/2
<b>SF0030</b>	belsőségek	edible offals	35/3
<b>SF0040</b>	juh , nyúl és egyéb hús	mutton, game and other meat	35/4
<b>SF0051</b>	hal	fish	35/5
<b>SF0060</b>	baromfihús	poultry meat	35/6
<b>SF0071</b>	szalámi, kolbász, sonka	sausage, ham, salami	35/7
<b>SF0072</b>	egyéb hentesáru	other meat products	35/8
<b>SF0080</b>	tojás	eggs	35/9
<b>SF0090</b>	tej	milk	35/10
<b>SF0100</b>	sajt	cheese	35/11
<b>SF0110</b>	egyéb tejtermékek	other dairy products	35/12
<b>SF0120</b>	vaj , krém	butter, buttercream	35/13
<b>SF0130</b>	sertés, baromfi zsiradék	pig and poultry fat	35/14
<b>SF0140</b>	étkezési szalonna	bacon	35/15
<b>SF0150</b>	étolaj (liter)	vegetable oil (litre)	35/16
<b>SF0160</b>	margarin	margarine	35/17
<b>SF0190</b>	liszt, dara	flour, grits	35/18
<b>SF0200</b>	rizs, hántolmányok	rice, husked grains	35/19
<b>SF0210</b>	szárastészta	pasta	35/20
<b>SF0230</b>	burgonya	potatoes	35/21
<b>SF0240</b>	szárazhüvelyesek	legumes	35/22
<b>SF0250</b>	dió, mák, mogyoró	walnut, hazelnut, poppy seed	35/23
<b>SF0260</b>	cukor	sugar	35/24
<b>SF0270</b>	fejes és kelkáposzta	cabbage, savoy	39/1
<b>SF0280</b>	fejessaláta	lettuce	39/2
<b>SF0290</b>	gomba	mushroom	39/3
<b>SF0300</b>	paradicsom	tomato	39/4
<b>SF0310</b>	sárgarépa, petrezselyem	carrot, parsley	39/5
<b>SF0320</b>	uborka	cucumber	39/6
<b>SF0330</b>	vöröshagyma	onion	39/7
<b>SF0340</b>	zöldbab	green beans	39/8

<b>SF0350</b>	zöldborsó	green peas	39/9
<b>SF0360</b>	zöldpaprika	green paprika	39/10
<b>SF0370</b>	egyéb friss zöldség	other fresh vegetables	39/11
<b>SF0380</b>	savanyúság	pickles	39/12
<b>SF0390</b>	savanyú-káposzta,	pickled cabbage	39/13
<b>SF0400</b>	tartós zöldbab, zöldborsó	preserved green beans, green peas	39/14
<b>SF0410</b>	egyéb tart. zöldség	other preserved vegetables	39/15
<b>SF0420</b>	alma	apple	39/16
<b>SF0430</b>	őszibarack	peach	39/17
<b>SF0440</b>	sárgabarack	apricot	39/18
<b>SF0450</b>	cseresznye	cherry	39/19
<b>SF0460</b>	görögdinnye	watermelon	39/20
<b>SF0470</b>	sárgadinnye	melon	39/21
<b>SF0480</b>	földieper, málna, ribizli	strawberry, raspberry, currants	39/22
<b>SF0490</b>	körte	pear	39/23
<b>SF0500</b>	meggy	sour cherry	39/24
<b>SF0510</b>	szilva	plum	39/25
<b>SF0520</b>	szőlő	grape	39/26
<b>SF0530</b>	egyéb friss gyümölcs	other fresh domestic fruits	39/27
<b>SF0540</b>	tartósított gyümölcs	preserved fruits	39/28
<b>SF0551</b>	gyümölcs , zöldséglevek	fruit and vegetable juices	39/29
<b>SF0552</b>	szörpök, sűrítmények	juices, concentrates	39/30
<b>SF0560</b>	déli gyümölcs	tropical fruits	39/31
<b>SF0574</b>	méz	honey	43/1
<b>SF0650</b>	fűszerek, ételízesítők	spices	43/2
<b>SF0661</b>	kávé	coffee	43/7
<b>SF0670</b>	tea	tee	43/8
<b>SF0690</b>	bor	wine	43/10
<b>SF0700</b>	sör	beer	43/11
<b>SF0710</b>	egyéb szeszes ital	spirits	43/12
<b>SF0720</b>	dohányáru	tobacco	43/13
<b>SF0730</b>	saját tűzifa	firewood	43/16

**SAJÁT TERMELEŚŰ FOGYASZTÁS**  
**(havi) MENNYISÉGE**

**OWN ACCOUNT CONSUMPTION KG**  
**(monthly)**

<b>VÁLTOZÓ</b> <b>VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET</b> <b>Code sheet</b>
<b>SM0010</b>	sertéshús	pork	34/1
<b>SM0020</b>	marha és borjúhús	beef and veal	34/2
<b>SM0030</b>	belsőségek	edible offals	34/3
<b>SM0040</b>	juh , nyúl és egyéb hús	mutton, game and other meat	34/4
<b>SM0051</b>	hal	fish	34/5
<b>SM0060</b>	baromfi hús	poultry meat	34/6
<b>SM0071</b>	szalámi, kolbász, sonka	sausage, ham, salami	34/7
<b>SM0072</b>	egyéb hentesáru	other meat products	34/8
<b>SM0080</b>	tojás	eggs	34/9
<b>SM0090</b>	tej	milk	34/10
<b>SM0100</b>	sajt	cheese	34/11
<b>SM0110</b>	egyéb tejtermékek	other milk products	34/12
<b>SM0120</b>	vaj, krém	butter, buttercream	34/13
<b>SM0130</b>	sertés, baromfi zsiradék	fat	34/14
<b>SM0140</b>	étkezési szalonna	bacon	34/15
<b>SM0150</b>	étolaj	vegetable oil	34/16
<b>SM0160</b>	margarin	margarine	34/17
<b>SM0190</b>	liszt, dara	flour, grits	34/18
<b>SM0200</b>	rizs, hántolmányok	rice, husked grains	34/19
<b>SM0210</b>	szárastészta	pasta	34/20
<b>SM0230</b>	burgonya	potatoes	34/21
<b>SM0240</b>	szárazhüvelyesek	legumes	34/22
<b>SM0250</b>	dió, mák, mogyoró	walnut, hazelnut, poppy seed	34/23
<b>SM0260</b>	cukor	sugar	34/24
<b>SM0270</b>	fejes és kelkáposzta	cabbage, savoy	38/1
<b>SM0280</b>	fejessaláta	lettuce	38/2
<b>SM0290</b>	gomba	mushrooms	38/3
<b>SM0300</b>	paradicsom	tomatoes	38/4
<b>SM0310</b>	sárgarépa, petrezselyem	carrot, parsley	38/5
<b>SM0320</b>	uborka	cucumber	38/6
<b>SM0330</b>	vöröshagyma	onion	38/7
<b>SM0340</b>	zöldbab	green beans	38/8

<b>SM0350</b>	zöldborsó	green peas	38/9
<b>SM0360</b>	zöldpaprika	green paprika	38/10
<b>SM0370</b>	egyéb friss zöldség	other fresh vegetables	38/11
<b>SM0380</b>	savanyúság	pickles	38/12
<b>SM0390</b>	savanyú-káposzta, répa	pickled cabbage	38/13
<b>SM0400</b>	tartós zöldbab, zöldborsó	preserved green beans, green peas	38/14
<b>SM0410</b>	egyéb tart. zöldség	other preserved vegetables	38/15
<b>SM0420</b>	alma	apple	38/16
<b>SM0430</b>	őszibarack	peach	38/17
<b>SM0440</b>	sárgabarack	apricot	38/18
<b>SM0450</b>	cseresznye	cherry	38/19
<b>SM0460</b>	görögdinnye	watermelon	38/20
<b>SM0470</b>	sárgadinnye	melon	38/21
<b>SM0480</b>	földieper, málna, ribizli	strawberry, raspberry, currants	38/22
<b>SM0490</b>	körte	pear	38/23
<b>SM0500</b>	meggy	sour cherry	38/24
<b>SM0510</b>	szilva	plum	38/25
<b>SM0520</b>	szőlő	grape	38/26
<b>SM0530</b>	egyéb friss gyümölcs	other fresh domestic fruits	38/27
<b>SM0540</b>	tartósított gyümölcs	preserved fruits	38/28
<b>SM0551</b>	gyümölcs , zöldséglevek	fruit and vegetable juices	38/29
<b>SM0552</b>	szörpök, sűrítmények	syrops, concentrates	38/30
<b>SM0560</b>	déligyümölcs	tropical fruits	38/31
<b>SM0690</b>	bor, must	wine, must	42/1

**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS (havi)**  
**FORINT**

**PURCHASED GOODS (monthly)**  
**FORINT**

**RUHÁZKODÁS**

**CLOTHING**

<b>VÁLTOZÓ</b> <b>VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET</b> <b>Code sheet</b>
<b>VF0740</b>	méteráru férfi felsőruhához	textiles for men's outerwear	47/1
<b>VF0750</b>	férfi téli, átmeneti kabát	men's winter coat	47/2
<b>VF0760</b>	férfi ballon, esőkabát	men's raincoat	47/3
<b>VF0770</b>	férfi öltöny	men's suit	47/4
<b>VF0781</b>	férfi nadrág, zakó	men's trousers, jacket	47/5
<b>VF0782</b>	férfi munkaruha és egyéb	men's working wear and other	47/6
<b>VF0790</b>	férfi felső kötöttáru	men's knitted outerwear	47/7
<b>VF0801</b>	férfi utcai cipő, csizma	men's shoes, boots	47/8
<b>VF0802</b>	egyéb lábbeli	other men's footwear	47/9
<b>VF0810</b>	férfiing	men's shirt	47/10
<b>VF0820</b>	fehérnemű	men's underwear	47/11
<b>VF0830</b>	méteráru alsóruhához	textiles for men's underwear	47/12
<b>VF0840</b>	férfi harisnya, zokni	men's socks	47/13
<b>VF0850</b>	férfi divatáru	men's accessories	47/14
<b>VF0860</b>	méteráru női felsőruhához	textiles for women's outerwear	47/16
<b>VF0870</b>	női téli, átm. kabát	women's winter coat	47/17
<b>VF0880</b>	női ballon, esőkabát	women's raincoat	47/18
<b>VF0890</b>	női ruha, kosztüm	women's suit, dress	47/19
<b>VF0901</b>	női szoknya, blúz, nadrág	women's suits, blouses, pants	47/20
<b>VF0902</b>	női munkaruha és egyéb	women's working wear and other	47/21
<b>VF0910</b>	női felső kötöttáru	women's knitted outerwear	47/22
<b>VF0921</b>	női utcai cipő, csizma	women's shoes	47/23
<b>VF0922</b>	egyéb lábbeli	other women's footwear	47/24
<b>VF0931</b>	női fehérnemű	women's underwear	47/25
<b>VF0932</b>	méteráru alsóruhához	textiles for women's underwear	47/26
<b>VF0940</b>	női harisnya, zokni	women's stockings, socks	47/27
<b>VF0950</b>	női divatáru	women's accessories	47/28

<b>VF0960</b>	méteráru gyermekruhához	textiles for children's outerwear	49/10
<b>VF0970</b>	gyermek kabát	children's winter coat	49/11
<b>VF0980</b>	gyermek felsőruha	children's overwear	49/12
<b>VF0990</b>	gyermek felső kötöttáru	children's knitted outerwear	49/13
<b>VF1001</b>	gyermek utcai lábbeli	children's street shoes	49/14
<b>VF1002</b>	egyéb lábbeli	other children's shoes	49/15
<b>VF1010</b>	gyermek fehérnemű	children's underwear	49/16
<b>VF1020</b>	gyermek harisnya, zokni	children's socks, stockings	49/17
<b>VF1030</b>	kiegészítő ruházati cikk	children's complementary clothing articles	49/18
<b>VF1040</b>	ruházat 3 év alattiaknak	clothes for children below 3 years	49/19
<b>VF1050</b>	rövidáru	haberdashery and other clothing articles	49/21
<b>VF1060</b>	bőrönd, táska, bőrdíszmű	belts, handbags, wallets	49/22



**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS (havi)**

**PURCHASED GOODS (monthly)**

**MENNYISÉGE**

**QUANTITY**

**RUHÁZKODÁS**

**CLOTHING**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VM0740</b>	méteráru férfi felsőruhához	textiles for men's outerwear	46/1
<b>VM0750</b>	férfi téli, átm. kabát	men's wintercoat	46/2
<b>VM0760</b>	férfi ballon, esőkabát	men's raincoat	46/3
<b>VM0770</b>	férfi öltöny	men's suit	46/4
<b>VM0781</b>	férfi nadrág, zakó	men's trousers, jacket	46/5
<b>VM0782</b>	férfi munkaruha és egyéb	men's working wear and other	46/6
<b>VM0790</b>	férfi felső kötöttáru	men's knitted outerwear	46/7
<b>VM0801</b>	férfi utcai cipő, csizma	men's shoes, boots	46/8
<b>VM0802</b>	egyéb lábbeli	other men's footwear	46/9
<b>VM0810</b>	férfiing	men's shirt	46/10
<b>VM0820</b>	fehérenemű	men's underwear	46/11
<b>VM0830</b>	méteráru alsóruhához	textiles for men's underwear	46/12
<b>VM0840</b>	férfi harisnya, zokni	men's stockings, socks	46/13
<b>VM0860</b>	méteráru női felsőruhához	textiles for women's outerwear	46/15
<b>VM0870</b>	női téli, átm. kabát	women's wintercoat	46/16
<b>VM0880</b>	női ballon, esőkabát	women's raincoat	46/17
<b>VM0890</b>	női ruha, kosztüm	women's suit	46/18
<b>VM0901</b>	női szoknya, blúz, nadrág	women's dress, blouse, trousers	46/19
<b>VM0902</b>	női munkaruha és egyéb	women's working wear and other	46/20
<b>VM0910</b>	női felső kötöttáru	women's knitted outerwear	46/21
<b>VM0921</b>	női utcai cipő, csizma	women's shoes, boots	46/22
<b>VM0922</b>	egyéb lábbeli	other women's footwear	46/23
<b>VM0931</b>	női fehérenemű	women's underwear	46/24
<b>VM0932</b>	méteráru alsóruhához	textiles for women's underwear	46/25
<b>VM0940</b>	női harisnya, zokni	women's stockings, socks	46/26

<b>VM0960</b>	méteráru gyermekruhához	textiles for children's outerwear	49/1
<b>VM0970</b>	gyermek kabát	children's winter coat	49/2
<b>VM0980</b>	gyermek felsőruha	children's overwear	49/3
<b>VM0990</b>	gyermek felső kötöttáru	children's knitted outerwear	49/4
<b>VM1001</b>	gy. utcai lábbeli	children's street shoes	49/5
<b>VM1002</b>	egyéb lábbeli	other children's shoes	49/6
<b>VM1010</b>	gyermek fehérnemű	children's underwear	49/7
<b>VM1020</b>	gyermek harisnya, zokni	children's socks, stockings	49/8

**RUHÁZKODÁSI KIADÁSOK A  
CSALÁDTAG ÉLETKORA SZERINT**

**CLOTHING EXPENDITURES BY AGE  
OF THE MEMBER OF HOUSEHOLD**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF1190</b>	3 éven aluli gyermek ruházat	clothing of children below 3 years	49/24
<b>VF1200</b>	3-5 éves gyermek ruházat	clothing of children 3-5 years	49/25
<b>VF1210</b>	6-10 éves gyermek ruházat	clothing of children 6-10 years	49/26
<b>VF1220</b>	11-14 éves gyermek ruházat	clothing of children 11-14 years	49/27
<b>VF1070</b>	15-18 éves férfi ruházk.	clothing of men 15-18 years	48/1
<b>VF1080</b>	19-29 éves férfi ruházk.	clothing of men 19-29 years	48/2
<b>VF1090</b>	30-44 éves férfi ruházk.	clothing of men 30-44 years	48/3
<b>VF1100</b>	45-59 éves férfi ruházk.	clothing of men 45-59 years	48/4
<b>VF1110</b>	60-69 éves férfi ruházk.	clothing of men 60-69 years	48/5
<b>VF1120</b>	70 éves és id. férfi ruházk.	clothing of men 70 years or over	48/6
<b>VF1130</b>	15-18 éves női ruházk.	clothing of women 15-18 years	48/7
<b>VF1140</b>	19-29 éves női ruházk.	clothing of women 19-29 years	48/8
<b>VF1150</b>	30-44 éves női ruházk.	clothing of women 30-44 years	48/9
<b>VF1160</b>	45-54 éves női ruházk.	clothing of women 45-54 years	48/10
<b>VF1170</b>	55-69 éves női ruházk.	clothing of women 55-69 years	48/11
<b>VF1180</b>	70 éves és id. női ruházk.	clothing of women 70 years or over	48/12

**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS (havi)  
FORINT**

**PURCHASED GOODS (monthly)  
FORINT**

**ÉPÍTKEZÉS, INGATLANVÁSÁRLÁS**

**DWELLING CONSTRUCTION,  
PURCHASE OF REAL ESTATE**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF1230</b>	(építkezés) új építés	new construction	50/1
<b>VF1240</b>	lakáskorszerűsítés, felújítás	reconstruction enlargement, renovation	50/2
<b>VF1250</b>	lakás használatbavételi díj	legal charge for council dwelling	50/3
<b>VF1260</b>	építési kölcsön visszafiz	repayment of loans for construction	50/4
<b>VF1270</b>	ingatlanvásárlás	purchase of real estate	50/5

**FOGYASZTÁSI IPARCIKK**  
**VÁSÁRLÁS (Ft)**

**PURCHASES OF CONSUMER GOODS**  
**(HUF)**

<b>VÁLTOZÓ</b> <b>VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET</b> <b>Code sheet</b>
<b>VF1280</b>	szobabútor	room furniture	51/1
<b>VF1290</b>	konyha és egyéb bútor	kitchen and other furniture	51/2
<b>VF1300</b>	hűtőszekrény, fagyasztógép	refrigerator, deep freezer	51/3
<b>VF1310</b>	mosógép, centrifuga,	washing and drying machines	51/4
<b>VF1321</b>	fűtő és világító berendezés	heating and cooking apparates	51/5
<b>VF1322</b>	főzőberendezések	cooking equipments	51/6
<b>VF1330</b>	egyéb tartós házt. cikk	other consumer durables	51/7
<b>VF1341</b>	személygépkocsi új	passenger car, new	51/8
<b>VF1342</b>	személygépkocsi haszn.	passenger car, secondhand	51/9
<b>VF1350</b>	motorkerékpár	motorcycle	51/10
<b>VF1360</b>	kerékpár	bicycle	51/11
<b>VF1370</b>	egyéb járművek	other vehicles	51/12
<b>VF1380</b>	rádió	radio set	51/13
<b>VF1390</b>	televízió	television set	51/14
<b>VF1401</b>	hifi berendezés	HI FI set	51/15
<b>VF1402</b>	képmagnó	video recorder	51/16
<b>VF1403</b>	egyéb híradástechn. cikk	other entertainment equipments	51/17
<b>VF1411</b>	fényképezőgép	camera	51/18
<b>VF1412</b>	írógép,számítógép	typewriter, personal computer	51/19
<b>VF1413</b>	ékszer, műalkotás	jewellery, art goods	51/20
<b>VF1414</b>	hangsz. tartós. kult.cikk	other cultural consumer durables	51/21
<b>VF1420</b>	tartós testápolási cikk	consumer durables for personal care	51/22

**EGYÉB FOGYASZTÁSI IPARCIKK  
VÁSÁRLÁS**

**PURCHASES OF OTHER INDUSTRIAL  
CONSUMER GOODS**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF1431</b>	szén	coal	52/1
<b>VF1432</b>	brikett, koks	briquette, coke	52/2
<b>VF1433</b>	tűzifa	firewood	52/3
<b>VF1434</b>	tüzelőolaj,petróleum, egyéb világítóanyag	fuels for heating and lighting	52/4
<b>VF1440</b>	központi és távfűtés	central and purchased heating	52/5
<b>VF1450</b>	elektromos energia	electricity	52/6
<b>VF1461</b>	vezetékes gáz	gas, piped	52/7
<b>VF1462</b>	palackos gáz	gas, bottled	52/8
<b>VF1470</b>	lakáskarbantartáshoz áru	products for maintenance of dwelling	53/1
<b>VF1480</b>	bútorszöv., szőnyeg, függ.	textiles for furniture, carpets, curtains	53/2
<b>VF1490</b>	egyéb házt. textiláru	other household textiles	53/3
<b>VF1500</b>	edény, konyhafelszerelés	tableware, kitchen appliances	53/4
<b>VF1510</b>	lakásfelszerelés	household appliances	53/5
<b>VF1521</b>	barkácsolási kellékek	workshop supplies and materials	53/6
<b>VF1522</b>	dísznövény, virágok, palánták	plants, flowers	53/7
<b>VF1530</b>	háztartási fogyóanyagok	household supplies	53/8
<b>VF1540</b>	mosó és tisztítószer	household cleaning supplies	53/9
<b>VF1550</b>	testápolási cikkek	articles for personal care	53/10
<b>VF1561</b>	gyógyszer	pharmaceuticals	53/11
<b>VF1562</b>	gyógyászati segédeszköz	therapeutical appliances	53/12
<b>VF1570</b>	járműalkatrész	spare parts for vehicles	53/13
<b>VF1580</b>	járműüzemanyag	fuels for vehicles	53/14
<b>VF1590</b>	újság folyóirat	newspapers, magazines	53/15
<b>VF1600</b>	könyv	books	53/16
<b>VF1610</b>	tankönyv	schoolbooks	53/17
<b>VF1620</b>	tanszer, írószer	school supplies, stationery	53/18
<b>VF1631</b>	sportszer	sporting equipments	53/19
<b>VF1632</b>	játékáru	toys	53/20
<b>VF1641</b>	hanglemez, kazetta	records, tapes	53/21
<b>VF1642</b>	fotócikk, film	films, photographic articles	53/22
<b>VF1643</b>	egyéb kultúrcikkek	other goods for entertainment	53/23
<b>VF1651</b>	egyéb fogyasztási cikkek	other consumer goods	53/24
<b>VF1652</b>	hobbyi állat	pet	53/25

**SZOLGÁLTATÁSI KIADÁSOK**

**EXPENDITURE ON SERVICES**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF1660</b>	férfi ruházkodási szolg.	men's clothing services	54/1
<b>VF1670</b>	női ruházkodási szolg.	women's clothing services	54/2
<b>VF1680</b>	gyermek ruházkodási szolg.	children's clothing services	54/3
<b>VF1690</b>	lakbér	rent	54/4
<b>VF1700</b>	építményadó	tax on houses	54/5
<b>VF1710</b>	társasház közös költség	cost of building maintenance	54/6
<b>VF1720</b>	lakásjavítás, karbantartás	repairing services of dwellings	54/7
<b>VF1731</b>	vízdíj	water charges	54/8
<b>VF1732</b>	csatornadíj	sewerage fee	54/9
<b>VF1733</b>	egyéb lakásszolgáltatás	other dwelling and house related services	54/10
<b>VF1740</b>	barkács, pihenőkert	gardening services	54/11
<b>VF1750</b>	háztartási felszerelés javítása	repairing of household equipments	54/12
<b>VF1760</b>	takarítás, mosatás	cleaning services, laundry	54/13
<b>VF1770</b>	testápolási szolgáltatás	personal care services	54/14
<b>VF1781</b>	hálapénz	gratuities	54/15
<b>VF1782</b>	egészségügyi szolgáltatás	health services	54/16
<b>VF1791</b>	járműfenntart. ktg	maintenance costs of vehicles	54/17
<b>VF1792</b>	jármű adó, illeték	vehicles related taxes, duties	54/18
<b>VF1801</b>	helyi közlekedés, taxi	local transport, taxi	54/19
<b>VF1802</b>	helyi közlekedés, egyéb	public transport, local	54/20
<b>VF1811</b>	egyéb távolsági utazás, vasút	long distance transport, railway	54/21
<b>VF1812</b>	egyéb távolsági utazás közúti	long distance transport, road	54/22
<b>VF1813</b>	egyéb távolsági utazás vízi	long distance transport, by ship	54/23
<b>VF1814</b>	egyéb távolsági utazás légi	long distance transport, by plain	54/24
<b>VF1815</b>	egyéb távolsági utazás taxi	long distance transport, taxi	54/25
<b>VF1816</b>	távolsági utazás munkahelyre, iskolába vasúti	long distance transport to work or school, railway	54/26
<b>VF1817</b>	távolsági utazás munkahelyre, iskolába közúti	long distance transport to work or school, road	54/27
<b>VF1818</b>	távolsági utazás munkahelyre, iskolába vízi	long distance transport, to work or school, by ship	54/28

<b>VF1820</b>	szállítási költség	transportation costs	55/1
<b>VF1831</b>	telefondíj	telephone charges	55/2
<b>VF1832</b>	postai díjak	postal charges	55/3
<b>VF1840</b>	tv előfizetés	television subscription fee	55/4
<b>VF1850</b>	kult. cikkek javítása	repair of cultural, entertainment equipment	55/5
<b>VF1860</b>	tandíj	school fee	55/6
<b>VF1870</b>	színház, hangverseny	theatre, concert	55/7
<b>VF1880</b>	mozi	cinema	55/8
<b>VF1891</b>	egyéb szabadidős szolgáltatás, belépődíj	other recreation services, entrance fees	55/9
<b>VF1892</b>	egyéb szabadidő szolgáltatás, egyéb	other entertainment service	55/10
<b>VF1901</b>	életbiztosítás	life insurance premium	55/11
<b>VF1902</b>	ingatlanbiztosítás	real estate insurance premium	55/12
<b>VF1903</b>	gépjárműbiztosítás	vehicle related insurance premium	55/13
<b>VF1904</b>	mezőgazdasági biztosítás	agricultural insurance premium	55/14
<b>VF1905</b>	nyugdíj, eü. önszegélyező biztosítás	pension, self-insurance health benefit	55/15
<b>VF1910</b>	szerencsejáték, totó, lottó	toto, lottery, gambling	55/16
<b>VF1920</b>	tagdíj és közcélú adomány	tuition fee, public donation	55/17
<b>VF1930</b>	üdülés belföldön beutalóval	recreation domestic, subsidised	55/18
<b>VF1940</b>	üdülés belföldön egyéb	recreation domestic, other	55/19
<b>VF1950</b>	üdülés kölföldön	recreation, abroad	55/20
<b>VF1961</b>	temetkezési szolgáltatás	funeral services	55/21
<b>VF1962</b>	ügyvédi költségek	lawyer's services	55/22
<b>VF1963</b>	hirdetési díjak	advertisement's fees	55/23
<b>VF1964</b>	pénzügyi szolgáltatás	financial services	55/24
<b>VF1965</b>	fel nem sorolt szolgáltatás	other services	55/25
<b>VF1970</b>	nem részletezett kiadások	miscellaneous, non detailed expenditures	55/26



**EGYÉB KIADÁS, LEVONÁSOK**

**OTHER EXPENDITURES,  
DEDUCTIONS**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF1980</b>	nyugdíjjárulék	contribution to pension funds	56/1
<b>VF1990</b>	személyi jövedelemadó	personal income tax	56/2
<b>VF2000</b>	illeték, bírság	duties, fines	56/3

**TERMELESI RÁFORDÍTÁS**

**PRODUCTION COSTS IN CASH**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF2010</b>	szarvasmarha ráfordítás	expenses on cattle	56/5
<b>VF2020</b>	sertés ráfordítás	expenses on pigs	56/6
<b>VF2030</b>	baromfi és egyéb ráford.	expenses on poultry and other animals	56/7
<b>VF2040</b>	takarmány	expenses on fodder	56/8
<b>VF2050</b>	kisgép, szerszám	expenses on agric. machines, tools	56/9
<b>VF2060</b>	műtrágya, növényvédőszer	expenses on fertilisers, chemicals	56/10
<b>VF2070</b>	egyéb áruvásárlás	purch. of other products for agricultural production	56/11
<b>VF2080</b>	szolgáltatás, mg.adó	agricultural services, taxes	56/12

**FOGYASZTÁSKÉNT EL NEM  
SZÁMOLT KIADÁS**

**OTHER PERSONAL EXPENDITURE  
NOT ACCOUNTED AS  
CONSUMPTION**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET Code sheet</b>
<b>VF2100</b>	házt. kívülinek vás. áru és támogatás	cash given to other households	56/14
<b>VF2110</b>	házt. kívülinek tartásdíj	alimony given to other households	56/15
<b>VF2120</b>	term. eszk., gépvásárlás	production costs in cash	56/16
<b>VF2121</b>	saját term.-ből ajándék	own account consumption	56/18
<b>VF2130</b>	hitel, kölcsön törlesztés, takarékbba tett pénz	credit, repayment of loans, saving	56/19

**A HÁZTARTÁS JÖVEDELMEI**  
(havi)

**INCOMES OF HOUSEHOLD**  
(monthly)

<b>VÁLTOZÓ</b> <b>VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>KÓDFÜZET</b> <b>Code sheet</b>
<b>HHCSP1</b>	családi pótlék	family allowance	57/1
<b>HHÁEL1</b>	árvaellátás		57/2
<b>HHKGY1</b>	gyermek-, szülő-, feleségtartás	received alimony for child, parents, wife	57/3
<b>HHVTP1</b>	gyermekvédelmi támogatás pénzbeni		57/4
<b>HHVTT1</b>	gyermekvédelmi támogatás természetbeni		57/5
<b>HHEAS1</b>	egyszeri anyasági segély		57/6
<b>HHLFE1</b>	lakásfenntartási támogatás	housing allowance, subsidy	57/7
<b>HHKKA1</b>	felvett kamat	received interest	57/8
<b>HHOSZ1</b>	felvett osztalék	received dividend	57/9
<b>HHBIZ1</b>	biztosítási összeg	insurance claims	57/10
<b>HHMBI1</b>	ebből mg. biztosítási összeg	agricultural insurance claims	57/11
<b>HHHIF1</b>	háztáji és illetményföld helyett kapott pénz	cash received instead of household's plot	57/12
<b>HHEJO1</b>	egyéb pénzjövedelem	other cash income	57/13
<b>HHKCS1</b>	kapott családi támogatás	transfers received from other households	57/14
<b>HHKEJ1</b>	kapott életjáradék	received annuity	57/15
<b>HHETK1</b>	term.ben kapott étkezés	support of alimentation in kind	57/16
<b>HHTSZ1</b>	természetben nyújtott egyéb szociális ellátás	other social support (in kind)	57/17
<b>HHIEL1</b>	ingatlan, ingó eladása	receipts from sales of properties	57/18
<b>HHEHK1</b>	egyéb hitel	other loans, credits	57/19
<b>HSAJP1</b>	saját pénzből elővett, tartalékból felvett pénz	cash used from saving	57/20
<b>HHSZP1</b>	szocpol. kedvezmény	non refundable social support for construction	57/21
<b>HHSZE1</b>	szarvasmarha eladás	receipts from sales of bovines	57/23
<b>HHSEE1</b>	sertés eladás	receipts from sales of pigs	57/24
<b>HHBEE1</b>	baromfi és más egyéb állat eladása	receipts from sales of poultry and other animals	57/25
<b>HHATE1</b>	állati termék eladás	receipts from sales of animal's products	57/26
<b>HHNOE1</b>	növényi termék eladás	receipts from sales of plants or vegetal products	57/27
<b>HHGYS1</b>	családi pótlék gyerm. száma		57/29

<b>HHÁES1</b>	árvaellátás gyerm. száma		57/30
<b>HHGYS1</b>	gyermek, szülő, feleség tartás gyerm. száma		57/31
<b>HHGPS1</b>	gyermekvéd. támogatás pénzbeti, gyermekek száma		57/32
<b>HHGTS1</b>	gyermekvéd. támog. természetbeni, gyermekek száma		57/33
<b>HHEAS1</b>	egyszeri anyasági segély		57/34

## EGYÉB ADATOK

## OTHER DATA

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	KÓDFÜZET Code sheet
HVEMH1	vendégétkezés más ht ban	guest meals outside the household	58/1
HVEAS1	vendégétkezés adatszolgáltatónál	guest meals in the household	58/2
HUEBB1	belf.üdülés beutalással	recreation, domestic, subsidized	58/3
HUEBE1	belf.üdülés egyéb módon	recreation, domestic, other	58/4
HUEKF1	külf.üdülés étk.napok	recre. abroad, day of meals	58/5
HKHEN1	kórházi étk. napok	meals in hospitals, day	58/6
HTEHE1	tehén db	cow, number	58/7
HMARH1	egyéb szarvasmarha db	other cattle, number	58/8
HSERT1	sertés db	pig, number	58/9
HBARM1	baromfi db	poultry, number	58/10
HOMFT1	összes művelt földterület, öl	cultivated land, total, qm	58/11
HVSVK1	vásárolt sertésvágás kg	purch. pig cut, kg	58/12
HVSVF1	vásárolt sertésvágás Ft	purch. pig cut, Ft	58/13
HSSVK1	saját sertésvágás kg	own prod. pig cut, kg	58/14
SHTAP1	Táppénz összege (számított)	sick pay (calculated)	
SHGYD1	Gyed összege (számított)	child-care fee (calculated)	
SHMBE2	Módosított bruttó munkabér	modified gross wage/salary (calculated)	
HR6020	Nettó összegek, amelyekből az Önéhez hasonló összetételű család nagyon szűkösen meg tud élni	the net amount eligible for a family which has a similar size and structure as your family, for living on a very narrow level	60/20
HR6021	Nettó összegek, amelyekből az Önéhez hasonló összetételű család szűkösen meg tud élni	the net amount eligible for a family which has a similar size and structure as your family, for living on a narrow level	60/21
HR6022	Nettó összegek, amelyekből az Önéhez hasonló összetételű család elfogadhatóan meg tud élni	the net amount eligible for a family which has a similar size and structure as your family, for living on an average level	60/22

<b>HR6023</b>	Nettó összegek, amelyekből az Önéhez hasonló összetételű család jól meg tud élni	the net amount eligible for a family which has a similar size and structure as your family, for living on a good level	60/23
<b>HR6024</b>	Nettó összegek, amelyekből az Önéhez hasonló összetételű család az átlagosnál lényegesen jobban meg tud élni	the net amount eligible for a family which has a similar size and structure as your family, for living on a very good level	60/24

## ÉVES KIKÉRDEZÉS

## ANNUAL REPORT

A SZEMÉLYEK JÖVEDELMEI  
(éves)

## INCOMES OF PERSONS (yearly)

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report
SBKER1	bruttó kereset	gross earnings	75-93R/2
SVEGK1	végkielégítés	gross sum of compensation for dismissal	75-93R/3
SMBIZ1	a munkáltató által viselt adóköteles élet-, illetve nyugdíjbiztosítás	life and pension insurance premium /paid by employer/	75-93R/4
SMFOG1	másodállásból, mellékfoglalkozásból származó jövedelem	income from second job	75-93R/5
SEGYJ1	egyéni vállalkozás jöv.	entrepreneurial income	75-93R/6
STARJ1	társas vállalkozás (jogi sz.), bér	salary from corporation with legal entity	75-93R/7
STARJ2	társas vállalkozás (jogi sz), osztalék	profit share	75-93R/8
STARJ3	társas vállalkozás (nem jogi), bér	salary from corporation without legal entity	75-93R/9
STARJ4	társas vállalkozás(nem jogi), osztalék	profit share	75-93R/10
SKTG01	költségtérítések összesen	supplementary compensations, total	75-93R/11
SZELL1	szellemi alkotás jöv.	income from authorship	75-93R/12
SHALA1	borravaló, hálapénz	tip, gratuity	75-93R/13
SALKJ1	egyszeri, alkalmi jöv.	income from casual work	75-93R/14
SINGJ1	ingó,ingatlan hasznosítás	receipts from sales of goods and property	75-93R/15
SEJIV1	más jogcímen kapott jöv.	other (taxable) income	75-93R/16
SNYUG1	nyugdíj, járadék	pension, annuity	75-93R/17
SRSEG1	rendszeres segély, támogatás	soc. assistance related to person	75-93R/18
SNRSE1	nem rendszeres segély, támogatás	non-regular social assistance	75-93R/19
SGYES1	gyes, gyet	child care allowance, support	75-93R/20
SGYET1	gyet		75-93R/21
SODIJ1	ösztöndíj	scholarship	75-93R/22
SMNJT1	munkanélküliek jövedelempótló támogatása	income support welfare assistance for unemployed	75-93R/23
SAPDI1	ápolási díj	attendance fee	75-93R/24
SKJKE1	kárpótlási jegyért kapott életjáradék	annuity received from compensation notes	75-93R/25
SMUNS1	munkanélküli járadék	unemployment benefit	75-93R/26



VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report
SKUJO1	külf. szárm. munkabér	salary/wage from abroad	76-94R/27
SKUJO2	külf. szárm.társadalmi juttatás	social income from abroad	76-94R/28
SKUJO3	külf. szárm. egyéb	other income from abroad	76-94R/29
SOSSZ1	összes személyhez kapcs. jövedelem	gross income, total	76-94R/30
SZJAD1	személyi jövedelemadó	personal income tax	76-94R/31
SNYUJ1	nyugdíjjárulék	contribution to pension fund	76-94R/32
SOSSZ2	jöv.adóval, nyugdíjjárulékkal és munkaváll. járulékkal csökkentett összes jövedelem	net available income, total (after deducting the personal income tax, social and employee's contributions)	76-94R/33
SKTGT1	étkezési ktgtérítés	support for alimony	76-94R/34
SKTGT3	munkaruha ktgtérítés	support for clothing	76-94R/35
SKTGT5	gépkocsi ktgtérítés	support for private car use	76-94R/36
SKTGT4	üdülési ktgtérítés	support for recreation	76-94R/37
SKTGT2	albérleti ktgtérítés	rent subsidy	76-94R/38
SKTGT6	önálló tevékenységgel kapcs. ktgtérítés	support connected with self-employment	76-94R/39
SKTGT7	beiskolázási segély	schooling aid	76-94R/40
SKTGT8	egyéb	other	76-94R/41
SMABD1	4. sorból: a munkáltató által fizetett adóköteles biztosítási díj		76-94R/42
SMRAT1	Ha munkanélküli volt részesült-e átképzésben?		76-94R/43
SOADK1	Összes adókevezmény		76-94R/44
SHTAPP	volt-e táppénzen igen (1), nem (2)	was she/he on sick-pay	76-94R/45
STNAP1	járobeteg táppénzes napok száma	number of days on sick leave	76-94R/46
SKTPN1	Kórházi táppénzes napk száma		76-94R/47
SKTNS1	Kórházban töltött napok száma		76-94R/48
SGYED1	gyeden töltött hetek száma	number of weeks on child care fee	76-94R/49
SJOVBE	adatok kitöltése min alapult	what the filling of questionnaire is based on	76-94R/50

**A HÁZTARTÁS JÖVEDELMEI(éves) INCOMES OF HOUSEHOLDS (yearly)**

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS		ENGLISH LABEL	ÉVES KIKÉRDEZÉS
HSZEJ1	személyes jöv. összesen		disposable income	D.15mutató
HFOSZ1	összes fogyasztás sajátál		total consumption incl. own account consumption	
HCSP01	családi pótlék		family allowance	97/1
HAELL1	árvaellátás			97/2
HKGYT1	kapott gyerek-, szülő-, feleségtartás		received alimony for child, parents, wife	97/3
HNEVS1	nevelési segély		social assistance related to hhold	97/4
HGYVP1	gyermekvédelmi	pénzbeni		97/5
HGYVT1	támogatás	természetbeni		97/6
HEANS1	egyszeri anyasági segély			97/7
HAKT1	lakásfenntartási támogatás		support for maintenace of dwelling	97/8
HKKAM1	felvett kamat		received interest	97/9
HOSZT1	felvett osztalék		received dividend	97/10
HBIZT1	biztosítási összeg		insurance claims	97/11
HMBIZ1	mg.biztosítási összeg		agricultural insurance claims	97/12
HMEEJ1	háztáji és illetményföld helyett kapott pénz		cash received instead of household's plot	97/13
HEJOV1	egyéb jövedelem		other cash income	97/14
HKCST1	kapott családi támogatás		transfers received from other households	97/15
HELET1	kapott életjáradék		received annuity	97/16
HETKE1	term.ben kapott étkeztetés		support of alimentation in kind	97/17
HSZEL1	egyéb szociális ellátás			97/18
HELAD1	ingatlan, ingó eladása		receipts from sales of properties	97/19
HSPEL1	saját pénzből elővett, tartalékból felvett pénz		cash used from savings	97/21
HSZOC	szocpol. kedvezmény		non refundable social support for construction	97/22
HKJNEV	kárpótlási jegy névértéke		nominal value of compensation notes	97/23

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report
HKJING	kárpótlási jegy ingatlan vásárlásra fordított értéke	value of compensation notes used for purch. of real estate	97/24
HKJFLD	kárpótlási jegy földvásárlásra fordított értéke	value of compensation notes used for purch. of land	97/25
HKJEGY	kárpótlási jegy egyéb vásárlásra fordított értéke	value of compensation notes used for purch. of other goods	97/26
HKJERT	kárpótlási jegy értékpapír vásárlásra fordított értéke	value of compensation notes used for purch. of stocks	97/27
HKVERT	kapott vagyon értékesítése	sales of temporary received property	97/28
HCSIH1	családi pótlék, idő, hó		97/30
HAEIH1	árvaellátás, idő, hó		97/31
HGYIH1	gyermek, szülő, felelőstartás, idő, hó		97/32
HNSIH1	nevelési segély, idő, hó		97/33
HGPIH1	gyermekvédelmi támogatás pénzbeni, idő, hó		97/34
HGTIH1	gyermekvédelmi támogatás természetbeni, idő, hó		97/35
HCSPG1	családi pótlék gyermek. száma		97/36
HAGYS1	árvaellátás, gyermek. száma		97/37
HGSGS1	gyermek, szülő felelőstartás, gyermek. száma		97/38
HNSGS1	nevelési segély, gyermek. száma		97/39
HGYPG1	gyermekvédelmi támogatás pénzbeni, gyermek. száma		97/40
HGYTG1	gyermekvédelmi támogatás természetbeni, gyermek. száma		97/41
HEAGS1	egyszeri anyasági segély gyermek. száma		97/42

**MEZŐGAZDASÁGI RÁFORDÍTÁS**

**AGRICULTURAL PRODUCTION COST**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HMGKI1</b>	szarvasmarha ráfordítás	expenses on cattle	73/1
<b>HMGKI2</b>	sertés ráfordítás	expenses on pigs	73/2
<b>HMGKI3</b>	baromfi és egyéb ráford.	expenses on poultry and other animals	73/3
<b>HMGKI4</b>	takarmány	expenses on fodder	73/4
<b>HMGKI5</b>	kisgép, szerszám	expenses on agric. machines, tools	73/5
<b>HMGKI6</b>	műtrágya, növényvédőszer	expenses on fertilisers, chemicals	73/6
<b>HMGKI7</b>	egyéb áruvásárlás	purch. of other products for agricultural production	73/7
<b>HMGKI8</b>	szolgáltatás, mg.adó	agricultural services, taxes	73/8

**MEZŐGAZDASÁGI ELADÁS**

**SALES RECEIPTS OF  
AGRICULTURAL PRODUCTS**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HMGBE1</b>	szarvasmarha eladás	receipts from sales of bovines	73/10
<b>HMGBE2</b>	sertés eladás	receipts from sales of pigs	73/11
<b>HMGBE3</b>	baromfi és más eladása	receipts from sales of poultry and other animals	73/12
<b>HMGBE4</b>	állati termék eladás	receipts from sales of animal's products	73/13
<b>HMGBE5</b>	növényi termék eladás	receipts from sales of plants	73/14
<b>HACST1</b>	adott családi támogatás	cash transfers given to other hh.	72/13
<b>HADIL1</b>	illetékek, bírságok	duties, fines	56/3
<b>HENYE1</b>	Nyugd. eü. összeg biztosítás		72/12

**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS**  
(éves, kifizetett összeg)

**PURCHASED GOODS**  
(yearly, payed amount)

**ÉPÍTKEZÉS, INGATLANVÁSÁRLÁS**

**DWELLING CONSTRUCTIONS,  
PURCHASE OF REAL ESTATE**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HUJEPI</b>	új építés	new construction of dwelling or house	69/1
<b>HBOVIT</b>	korszerűsítés, bővítés	renovation, reconstruction, enlargement of house or dwelling	69/2
<b>HINGAT</b>	ingatlanvásárlás	purchasing of real estate	69/3
<b>HLAKHD</b>	lakás használatbav. díj	legal charge for state owned dwelling	69/4
<b>HTORLE</b>	kölcsöntörlesztés	repayment of loan for construction	69/5
<b>HE500</b>	szén	coal	69/6
<b>HE501</b>	brikett, koks	briquette, coke	69/7
<b>HE502</b>	tűzifa	firewood	69/8
<b>HE503</b>	tűzelőolaj, petróleum	lighting and heating fuels	69/9
<b>HE504</b>	központi és távfűtés	central heating, purchased heating	69/10
<b>HE505</b>	elektromos energia	electricity	69/11
<b>HE506</b>	vezetékes gáz	gas, piped	69/12
<b>HE507</b>	palackos gáz	propane-butane gas	69/13
<b>HE510</b>	lakáskarbantartáshoz áru	products for repairing of dwellings	69/14
<b>HE511</b>	lakás, házadó, indegenforgi adó, üdülő adó	tax on houses	69/15
<b>HE613</b>	lakásjavítás, karbantartás	building services	69/16
<b>HE616</b>	vízdíj	water charge	69/17
<b>HE617</b>	csatornadíj	sewerage fee	69/18
<b>HE615</b>	egyéb lakásszolgáltatás	other housing services	69/19
<b>HE618</b>	nagyértékű term. eszköz	major equipment for production	69/20

**FELVETT HITELEK**

**LOANS**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HITEL1</b>	hitel-új építésre	loan for new construction	71/1
<b>HITEL2</b>	hitel bővítésre	loan for enlargement of dwelling or house	71/2
<b>HITEL3</b>	hitel ingatlanvásárlásra	loan for purch. of real estate	71/3
<b>HITEL4</b>	egyéb hitel	other loans, credits	97/20

**ÜDÜLÉSI NAP**

**RECREATION (DAYS)**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HM680</b>	üdülés belf.beutalva nap	recreation, domestic, subsidized, days	63/8
<b>HM681</b>	üdülés belf. egyéb, nap	recreation, domestic, other, days	63/9
<b>HM682</b>	üdülés külföldön, nap	recreation, abroad, days	63/10

**ÜDÜLÉSI KIADÁS (FORINT)**

**RECREATION (FORINT)**

<b>VÁLTOZÓ</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS</b>
<b>HE680</b>	üdülés belföldön beutalóval	recreation, domestic, subsidized	63/12
<b>HE681</b>	üdülés belföldön, egyéb	recreation, domestic, other	63/13
<b>HE682</b>	üdülés külföldön	recreation, abroad	63/14

**RUHÁZKODÁS (MENNYISÉG)**

**CLOTHING ARTICLES (QUANTITY)**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HM312</b>	férfi kabát, db	men's coat, piece	70/1
<b>HM313</b>	férfi öltöny, db	men's suit, piece	70/2
<b>HM315</b>	férfi lábbeli, pár	men's footwear, pair	70/3
<b>HM320</b>	női kabát, db	women's coat, piece	70/4
<b>HM322</b>	női ruha, kosztüm, db	women's suit, costume, piece	70/5
<b>HM325</b>	női lábbeli, pár	women's footwear, pair	70/6
<b>HM330</b>	gyermek felsőkabát	children's coat	70/7
<b>HM335</b>	gyermek lábbeli	children's footwear	70/8

**RUHÁZKODÁSI KIADÁS (FORINT)**

**CLOTHING (FORINT)**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HE312</b>	férfi kabát	men's coat	72/1
<b>HE313</b>	férfi öltöny	men's suit	72/2
<b>HE315</b>	férfi lábbeli	men's footwear	72/3
<b>HE320</b>	női kabát	women's coat	72/4
<b>HE322</b>	női ruha, kosztüm	women's dresses, costumes	72/5
<b>HE325</b>	női lábbeli	women's footwear	72/6
<b>HE330</b>	gyermek kabát	children's coat	72/7
<b>HE335</b>	gyermek lábbeli	children's footwear	72/8
<b>HE338</b>	ruházat 3 év alattiaknak	clothes for children below 3 years	72/9
<b>HEBIZ1</b>	életbiztosítás	life insurance premium	72/11



**TARTÓS FOGYASZTÁSI CIKKEK**  
**VÁSÁRLÁSA**  
**(éves kifizetett összeg)**

**PURCHASES OF DURABLE GOODS**  
**(yearly, payed amount)**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HE400</b>	szobabútor	room furniture	62/1
<b>HE401</b>	konyha és egyéb bútor	kitchen and other furniture	62/2
<b>HE402</b>	hűtőszekrény,fagyasztó	refrigerator, deep freezer	62/3
<b>HE403</b>	mosó és szárítógépek	washing and drying machines	62/4
<b>HE4041</b>	fűtő és világító berend.	heating and cooking equipments	62/5
<b>HE4042</b>	főzőberendezések	cooking equipments	62/6
<b>HE405</b>	egyéb tartós házt. cikk	other consumer durables	62/7
<b>HE410</b>	személygépkocsi új	passenger car,new	62/8
<b>HE411</b>	személygépkocsi haszn.	passenger car,secondhand	62/9
<b>HE412</b>	motorkerékpár	motorcycle	62/10
<b>HE4131</b>	kerékpár	bicycle	62/11
<b>HE4132</b>	egyéb járművek	other vehicles	62/12
<b>HE420</b>	rádió	radio set	62/13
<b>HE4211</b>	televízió	television set	62/14
<b>HE4212</b>	hifi berendezés	HIFI-set	62/15
<b>HE4213</b>	képmagnó	video recorder	62/16
<b>HE4214</b>	egyéb híradástechnikai cikkek	other entertainment equipments	62/17
<b>HE4215</b>	fényképezőgép	camera	62/18
<b>HE4216</b>	írógép, számítógép	typewriter, personal computer	62/19
<b>HE431</b>	ékszer, műalkotás	jewellery, art goods	62/20
<b>HE4241</b>	egyéb tartós kult.cikk	other cultural consumer durables	62/21
<b>HE4242</b>	tartós testápolási cikk	consumer durables for personal care	62/22

**VÁSÁROLT FOGYASZTÁS**  
(éves, tényleges áron)

**PURCHASED GOODS**  
(yearly, actual price)

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HET400</b>	szobabútor	room furniture	64/1
<b>HET401</b>	konyha és egyéb bútor	kitchen and other furniture	64/2
<b>HET402</b>	hűtőszekrény, fagyasztógép	refrigerator, deep freezer	64/3
<b>HET403</b>	mosó és szárítógépek	washing and drying machines	64/4
<b>HET4041</b>	fűtő és világító berendezések	heating and lighting apparatuses	64/5
<b>HET4042</b>	főzőberendezések	cooking apparatuses	64/6
<b>HET405</b>	egyéb tartós házt. cikk	other consumer durables	64/7
<b>HET410</b>	személygépkocsi, új	passenger car, new	64/8
<b>HET411</b>	személygépkocsi, használt	passenger car, second hand	64/9
<b>HET412</b>	motorkerékpár	motorcycle	64/10
<b>HET4131</b>	kerékpár	bicycle	64/11
<b>HET4132</b>	egyéb járművek	other vehicles	64/12
<b>HET420</b>	rádió	radio set	64/13
<b>HET4211</b>	televízió	television set	64/14
<b>HET4212</b>	hifi berendezés	HI FI set	64/15
<b>HET4213</b>	képmagnó	video-recorder	64/16
<b>HET4214</b>	egyéb híradástechn.cikk	other entertainment equipments	64/17
<b>HET4215</b>	fényképezőgép	camera	64/18
<b>HET4216</b>	írógép, számítógép	type writer, personal computer	64/19
<b>HET431</b>	ékszer, műalkotás	jewellery, art goods	64/20
<b>HET4241</b>	egyéb tartós kult.cikk, hangszer	other consumer durables for entertainment	64/21
<b>HET4242</b>	tartós testápolási cikk	other consumer durables for personal care	64/22

**GÉPKOCSIFENNTARTÁS**

**MAINTENANCE COSTS FOR  
VEHICLES**

<b>VÁLTOZÓ VARIABLE</b>	<b>ELNEVEZÉS</b>	<b>ENGLISH LABEL</b>	<b>ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report</b>
<b>HE540</b>	járműalkatrész	spare parts for vehicles	63/1
<b>HE541</b>	jármű üzemanyag	fuels for vehicles	63/2
<b>HE6401</b>	járműjavítás, karbantartás	repair of vehicles	63/3
<b>HE6402</b>	jármű adója,illetéke	vehicle related taxes,duties	63/4
<b>HGKKM1</b>	gépkocsival megtett km.	distances in km covered by car	63/7
<b>HE6403</b>	gépjármű biztosítás	insurances, related of vehicles	63/5

## TARTÓS FOGYASZTÁSI CIKKEK

## STOCK OF DURABLE GOODS

ÁLLOMÁNYA (db)

(pieces)

VÁLTOZÓ VARIABLE	ELNEVEZÉS	ENGLISH LABEL	ÉVES KIKÉRDEZÉS Annual report
HNYAR2	nyaraló, hétvégi ház	weekend house	65,67/214
HHUTO1	hűtőszekrény	refrigerator	65,67/215
HFAGY1	fagyasztógép	deepfreezer	65,67/216
HUFGY1	Hűtő és fagyasztógép		65,67/217
HBOJL1	bojler	boiler, gas, electric	65,67/218
HTHGA1	gáztűzhely	gas cooker	65,67/219
HTHVI1	villanytűzhely	electric cooker	65,67/220
HTHGV1	tűzhely gáz és villany	cooker, combined, gas electric	65,67/221
HMISV1	mikrohullámú sütő	microwave oven	65,67/222
HMOGA1	mosogatógép	dishwasher	65,67/223
HAUTM1	automata mosógép	washing mashine, automatic	65,67/224
HAMSZ1	automata mosógép szárítóval		65,67/225
HFATM1	félautomata mosógép	washing mashine, semi automatic	65,67/226
HMOSO1	hagyományos mosógép	washing mashine, other	65,67/227
HCENT1	centrifuga	spindrier	65,67/228
HSAVA1	szárító és vasalógép	drying mashine, ironing mashine	65,67/229
HPORS1	porszívó	vacuum cleaner	65,67/230
HTAGE1	takarítógép		65,67/231
HVARR1	varrógép	sewing mashine	65,67/232
HSZGK1	személygépkocsi saját	passenger car, private owned	65,67/233
HKSZG1	személygépkocsi használatra kapott	pass. car comp. owned, given for use	65,67/234
HMOTO1	motorkerékpár	motorcycle	65,67/235
HKERE1	kerékpár	bicycle	65,67/236
HSZTR1	sztereó rádió	radio set, stereo	65,67/237
HRADI1	egyéb rádió	radio set, other	65,67/238
HSZTV1	színes tv	television set, color	65,67/239
HFFTV1	fekete-fehér televízió	television set, black and white	65,67/240
HCDLE1	CD lejátszó		65,67/241
HLEME1	lemezjátszó	record player	65,67/242
HMAGN1	magnetofon	tape recorder	65,67/243
HMARO1	magnós rádió	tape recorder with radio	65,67/244
HHIFI1	Hi Fi torony	HI FI set	65,67/245
HVIDO1	képmagnó	video recorder	65,67/256
HFOTO1	fényképezőgép	camera	65,67/247

<b>HFILM1</b>	filmvetítő, felvevő	movie camera, projector	65,67/248
<b>HVIKA1</b>	videókamera	video camera	65,67/249
<b>HPCGE1</b>	személyi számítógép	personal computer	65,67/250
<b>HPARA1</b>	parabola antenna	satellite	65,67/251
<b>HRATE1</b>	rádiótelefon	mobile phone	65,67/252
<b>HLEKO1</b>	léghkondicionáló		65,67/253